

# Gottesdienstordnung in St. Margareten

## Red Božje Službe v Šmarjeti

### 21.12.2025 – 04.01.2026



#### Sonntag/nedelja – 21.12.2025    4. Adventsonntag / 4. adventna nedelja

9.30 hl. Messe/sv. maša za/für: Johann u. Maria Wutte u. Toml HV; Johann Ogris u. Karničnik HV;  
Layroultz u. Sablatschan Verstorbene; Leopold Wedenig u. Šuštar HV;  
Pepi u. Cyrill Warch-Beži;

#### Dienstag/torek – 23.12.2025

7.00 Kinderrate / šolarska svitna

#### Mittwoch/sreda – 24.12.2025    Heiliger Abend / sveti večer

15.30 musikalisches Vorprogramm

16.00 Kindermette / otroška božičnica

22.00 Christmette / polnočnica za/für: Johann u. Maria Wutte-Pobehan;

Max Varch u. Žumer HV.; Franz Wernig in Jirhove rajne;



#### Donnerstag/četrtek – 25.12.2025    Christtag – Hochfest der Geburt des Herrn / Božič

9.30 Hochamt / slovesno bogoslužje za/für: Inge Pöcheim; Anni Gregoritsch-Kovačija; Rosalia Rainer;  
Dori Michor in Butijeve rajne; Janez Žura;  
Anita Rozman in Helmove rajne;

#### Freitag/petek – 26.12.2025    Hl. Stephanus / sv. Štefan

9.30 hl. Messe / sv. maša za/für: Cicovnik Hanzi; Simon Korenjak-Ježič;

Steffi Jähnisch in Pester Cove rajne; Johanna Krischnig u. Boltar HV;

Franz u. Franzi Bergmann-Tavčar;

Wasser und Salzweihe / blagoslov vode in soli

11:00 Pferdesegnung bei der Reitschule Ragnarök / Blagoslov konj v Kočuhi

#### Sonntag/nedelja – 28.12.2025    Hl. Familie / sv. družina

9.30 hl. Messe/sv. maša za/für: Johann Pogoriutchnig-Vogi; Gerhard Lesnik-Gschäfti;

#### Donnerstag/četrtek – 01.01.2026    Neujahr / Novo leto

9.30 hl. Messe/sv. maša za/für: Anna u. Valentin Zausnig-Šivl;

#### Samstag/sobota – 03.01.2026

18.00 hl. Messe / sv. maša za/für: Johann Wutte in Jerončeve rajne;

#### Sonntag/nedelja – 04.01.2026    2. Sonntag nach Weihnachten / 2. nedelja po Božiču

9.30 hl. Messe/sv. maša za/für: Flori Rulitz in Tomažičeve rajne; Hanzi Mack in Petricove rajne;

#### Ewiges Licht im Jänner / večna luč v januarju

Inge Pöcheim; Astrid Pogoriutchnig; Dolfi Korenjak-Podrutjak; Rudi Gojkovič;  
Johann Wutte u. Sohn; Valentin u. Theresia Wolte; Anni Gregoritsch-Kovačija; Pepo Ogris;  
Butijeve rajne; Helmut Wolte; Valentin Ogris u. Rohrschmied HV; Crkove rajne;  
Richard Doujak; Alois Kattnig; Johann Lutschounig in Breznikove rajne;  
Tavčarjeve rajne; Jerončeve rajne; Petricove rajne; Hans Zausnig



Heute ist euch in der Stadt  
Davids der Retter geboren; er  
ist der Messias, der Herr.

(Lk. 2,11)

Oznanjam vam  
veliko veselje,  
ki bo za vse ljudi.

(Lk. 2,10)

Möge das Licht der Weihnacht eure Herzen erhellen und euch die tiefe Freude und den Frieden bringen, den die Geburt Christi in die Welt gebracht hat. In dieser Zeit der Besinnung und Liebe wünsche ich Hoffnung, Geborgenheit und das Vertrauen, dass Gottes Segen euch auch im neuen Jahr 2026 begleiten möge.

Ob božiču vam želim, da bi bil naj božični mir v vaših mislih in božična svetloba v vaših srcih. Dnevi novega leta 2026 pa naj bodo mirni in polni tihega veselja.

Euer Seelenhirte / vaš fajmošter

20-C+M+B-26

## STERN SINGER - AKTION! / AKCIJA TREH KRALJEV!

Am 3. Jänner 2026 machen sich unsere Sternsinger wieder auf den Weg. Die Sternsinger werden sich für die Verkündigung der weihnachtlichen Friedensbotschaft und für notleidende Menschen einsetzen!



Akcijo Treh Kraljev bomo izpeljali v soboto, 03.jan.2026 in bomo Vas lepo prosili za darove, ki so tudi letos namenjeni za misijonske projekte.

Probe für Sternsinger / vaje za Trije kralji:

Dienstag / torek: 30.12.2025 um 10.00 h im Pfarrheim / v farnem domu

Für die Aktion **Bruder u. Schwester in Not**, die bei uns mit dem Adventbasar durchgeführt wurde, darf ich allen danken die diese Aktion erfolgreich ausgeführt haben:

Der Erlös ergab **1.980,32 Euro**.

Hvala vsem, ki ste izpeljali **akcijo Brat in sestra v stiski** in s tem omogočali lepo vsoto:  
**1.980,32 evro** za potrebne.

Tel.: Pfarrer/župnik Mag. Elmar Augustin 0676 8772 8193

E-Mail: [stmargareten-rosental@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:stmargareten-rosental@kath-pfarre-kaernten.at)

Homepage: <https://www.kath-kirche-kaernten.at/stmargareten-rosental>